

Il ritorno di Don Chisciotte

Due Don Chisciotte, invece d'uno, hanno fatto in questi giorni la loro apparizione nella letteratura inglese: due Don Chisciotte si generano, che non hanno nulla a che vedere col terzetto cavalleresco della Mancha, quello di G. K. Chesterton nel suo nuovo romanzo intitolato appunto *Il ritorno di Don Chisciotte* (London, Chatto & Windus, 1927) e quello di H. G. Wells nell'ultimo romanzo welliano, *Mr. Wiltshire* (London, Benn, 1927).

Non si potrebbero trovare due scrittori più intimamente differenti di Chesterton e di Wells, eppure essi sono sostanzialmente e presentano punti di contatto che non è difficile rintracciare. Che nei suoi romanzi, Chesterton, poliglotta e dotto, costruisce di una inquietante fantasia le cose di poco momento, l'importante è che sono estranei invasi da uno spirito polemico a riformare i sopiti del desiderio di salvare il mondo, e che entrambi sono, a considerarsi bene, due Don Chisciotte loro stessi. Wells, però, vorrebbe salvare il mondo abbattendo le barriere nazionali, abolendo i ripari delle Chiese, volgarizzando il verbo egualitario e avventurando la scienza e fondando gli Stati Uniti d'Europa, mentre Chesterton, parimenti democratico, trova la salvezza nel Cattolicesimo, nel frangimento e nella distribuzione della piccola proprietà privata, specialmente rurale (il suo distributivismo, nel sofisticato ritorno ad una non sofisticata verginità degli uomini e della idee).

Questo per dir le cose molto sommarie, che si potrebbe dimostrare con più lungo discorso quanto diversi l'uno dall'altro siano i modi di procedere e di attuare delle loro menti intelligenti, e quale abissi di terra tra il dedicato e tremendo meccanismo razionalistico dell'uno e il facile abbandono meditativo e fantastico dell'altro.

Discorrere insieme dei due romanzi recentissimi di questi due autori giova per mostrare le loro curiose convergenze e le loro estreme divergenze e per indicare, innanzi tutto, a quali fini essi possano piegare la più versatile delle loro letterarie. Il romanzo di Wells, benché ingenuamente intitolato « *Il ritorno di una signora* », è una specie di pamphlet sul famoso sciopero dei minatori. Un giovane proprietario di miniere, rimasto sempre lontano da una conoscenza anche approssimativa delle condizioni della industria mineraria e di quanto insieme e di quanto sangue siano grondanti i pozzi dai quali per lui si estraggono a tonnellate, abbandona un giorno gli occhi neghittosi della stupida villa nella riviera italiana in cui ammassava il tempo tra piccole infedeltà alla bella moglie e lunghi conversari e partite con un gruppo di piacevoli ospiti conazionali, per correre in patria dove lo sciopero del carbone è scoppiato. La crudele esperienza gli fa perdonare le esecuzioni astronomiche, lo porrà di fronte ad una realtà ignota, complicata e smemorata, gli aprirà gli occhi e lo renderà scuro, infondendogli finalmente il senso della propria responsabilità.

Wells si serve di questo suo eroe, a precambiale delle lettere che questo eroe scrive alla moglie lontana, per esprimere i propri giudizi sulle terribili crisi generali che fa lo sciopero, certo, giusti, avversi a tutte queste le parti in contesa e a fondo apertamente catastrofiche.

Come è già noto, intanto, la signora rimasta in riviera occupa parte del suo tempo a proteggere da un assalto fascista un pezzo grosso della democrazia italiana che tentava di passare il confine, il che ci rivela che H. G. Wells, mentre crede di poter fare tutta la storia dello sciopero minatorio in quattro opuscoli su pur papaverate di sua mano, crede anche, con egual disinvoltura, di dar fondo a tutto il fascismo in un capitolo esordico.

Ma il vero portavoce di Wells in questo romanzo è quello che lo chiamano il suo nuovo Don Chisciotte, che è un altro personaggio, la apparenza secondaria, ma in realtà di primo ordine, perché esprime tutto la penosa situazione intellettuale dello scrittore. E' questi uno degli ospiti della stupida villa rivierasca, il dottorario e umanitario Mr. Sempack. Sempack è il predatore di tutte le riforme intellettuali, politiche, sociali e carie a Wells, l'alleve veduto del nuovo mondo che Wells vede in formazione, il visionario della nuova civiltà scientifica destinata, secondo il romanziere, a succedere al caos attuale, l'assortito e il distributore di utopie.

Sempack predica e profetizza il suo domani. Ma intanto — come già si è osservato — la bella Lady Caterine — bisognerebbe pensare all'oggi. Tra l'oggi e il domani c'è l'abissi del frainteso, e bisognerebbe colmare con urgenza. Non si accorge egli che il mondo attende gli uomini d'azione, gli uomini potenti e dominanti, e i Guardie Mussolini? Guardate che l'Italia s'è aggrappata a Mussolini! Guardate come tutti aspettano anche da noi una voce decisa e un pugno di ferro, che domi tutta questa esecrazione, questo scontento, questa debolezza mentale!.

Sempack tentenna. Rinnuncia ad uscire in campo aperto. Ancora non è venuto, secondo lui, il momento di fare qualche cosa di positivo. « Prima che il nuovo mondo si possa cristallizzare in realtà, occorre che si produca un grande mutamento nelle idee della moltitudine ». Il vero compito attuale — egli dice — è la ricostruzione delle idee ed è questo il compito al quale egli lavora. « Del resto, bisogna anche qui imparare dagli uomini di scienza, i quali ci insegnano che per essere efficienti

nella vita bisogna evitare di essere personalmente grandi e tutte le conimili glorie od esaltazioni... ». E Mr. Sempack si ritira predicando a profetizzando e scompare letteralmente dal romanzo, dopo essersi alquanto bruciato le ali angeliche e la lancia dandoci la sua fiamma agli occhi di Lady Caterine.

O io mi inganno assai, e questo personaggio impersona, come accennavo, gli atteggiamenti e i tentennamenti del romanziere io un momento in cui egli sente la necessità di difendere, anche di fronte a se stesso, la sua riluttanza a farsi uomo d'azione e la necessità di restare nel vago delle utopie. Il guaio è che, trattando, si spersona nel vago anche le doti dello scrittore, il quale ha prodotto ancora una volta un romanzo così incompleto, sconnesso e squilibrato che ad alcuni è venuto fatto di domandarsi se esso non costituisca la semplice prefazione d'un'opera futura, il primo volume d'una storia in continuazione, in cui seppure l'autore vada ancor chiaro.

Almeno il Don Chisciotte di Chesterton vede chiaro nelle sue intenzioni. Il Don Chisciotte più vero e maggiore del nuovo divertimento di Chesterton è un bel tipo di bibliotecario, il quale, avendo comitato un giorno a rappresentare il personaggio di Riccardo Cuor di Leone in un dramma poetico, si immedesima tanto nel suo eroe e nel suo costume medioevale che non vuole abbandonarlo più e finisce col servire di mirabile strumento ad un Primo Ministro conservatore, che in quella ritorsione medioevale intravede la possibilità di una rivoluzione reazionaria da contrapporre alla rivoluzione socialista.

Anche il romanzo fantastico di Chesterton è chiaramente ispirato dal fascismo, per quanto Chesterton si dia cura di avvertirci di averlo immaginato e cominciato a scrivere prima della guerra. Le assonanze della sua e parabola, nascondono intenzioni e allusioni più serie di quelle che appaiono a prima vista di un troppo sollecito lettore, intenzioni allusioni che non possono essere soltanto profetiche. Questi magnati dell'industria, e questi uomini di Stato conservatori, che trovano un'ultima via di salvezza per il loro partito e per il loro paese, nonché per loro patrimonio, nel rinviare in attesa a un funzione un medioevaleismo conservatore, non sono altro che i fautori di una politica, fauocavano più o meno arbitrariamente di una realtà che non è nata precocemente — come Chesterton se benissimo — da una rappresentazione filodrammatica.

Ma non è il caso di malignar troppo sulle mire di una parabola Chestertoniana. Chesterton è uno scrittore che batte battamente tutte le campagne, senza far troppo nulla a nessuno, e senza procedere mai troppo lontano da casa sua, ricordando con i suoi stessi saliti mortali e dalle sue stesse capricce. Costantino, per altro, che se il ritorno di Don Chisciotte ha un fine satirico, lo ha soprattutto per quei reazionari e conservatori inglesi i quali non si sono ancora accorti che il ritorno al medioevaleismo in cui essi intravedono la salvezza preventiva dei pericoli ricorsi, che essi accoglierebbero assai a malincuore, anzi con indicibile agguento.

I reazionari e i conservatori che credono di ripararsi dietro il paravento del loro e re in armi e di aspettare il loro cannone e le loro mitragliatrici dietro una parata di frambolieri vestiti di velluto e d'oro, trovano nella logica medioevale del manico bibliotecario Chestertoniano un doloroso risveglio. Quando il buon bibliotecario vede solennemente giudicare dei loro diritti alla conservazione e al predominio, di fronte ai diritti della Unione operaia, dei sindacati, egli sfodera le antiche intelligenze, secondo le quali i capi e maestri di un'arte erano quelli che avevano mostrato praticamente la loro competenza e la loro eccellenza nell'arte esercitandola, e ogni arte era sotto il legittimo controllo solo di coloro che la praticavano e gli artigiani non permettevano che facessero parte del loro gilde che non lavoravano e non producevano e non occupavano che un attimo passante da un'arte ad un'altra ed esprimevano che ognuno si poneva in grado di fare il suo proprio capolavoro nella sua propria specializzazione.

Insomma, quando l'aliere del conservatore deve fare la giustizia secondo i principi medioevalisti, egli, ricordandosi alle antiche tradizioni, di ragione senza paura si rappresenta di fronte l'Unione in sciopero ed afferma che il loro richiesto sindacalista non basta sulla realtà storica e sulla giustizia eterna, mettendoci così i magnati parassiti e i capi conservatori incompetenti e arruffati di fronte all'altra faccia del medioevaleismo, quella che guarda verso gli operai, e che essi non sospettavano. E anche per questo è un po' difficile credere che Chesterton abbia inventato e steso la sua favola prima che il fascismo gli mostrasse la sua faccia sindacale.

Ma è inutile dire che la morale della favola non è tutta nel sindacalismo. I paradossi di Chesterton, anche questa volta, volgono le loro punte a denunciare a giostrare da ogni parte senza riguardi, e le debolezze e i pregiudizi dei riformatori sociali di ogni classe non vengono risparmiati dai suoi brillanti azzurri. Ma anche qui la sua vera morale si riduce in una affermazione cattolica. La spazza, una bugia. Ma bisogna riuscire a tenerla in pugno dalla parte della

luna, anche a costo di far sanguinare la mano, per veder nella spada la croce. E il vero scioglimento della favola del ritorno di Don Chisciotte lo si ha quando Seawood Abbey, il castello in cui è incominciata l'avventura filodrammatica, torna ad essere quello che è stato una volta e cioè il suo nome, una abbazia, e ai cavalieri erranti subentrano i monaci sedentari e i personaggi principali, compreso il bibliotecario lunatico, si sposano e per chi, quando ritornano i monaci, ritornano anche i matrimoni....

Almeno con Chesterton si sa sempre dove si va a finire, le sue commedie e le sue favole sono sempre ad un lieto, mentre tutto l'avvenimento di Wells scivola nella nulla assoluta o in un crepuscolo nebuloso.

ALDO SORANI.

Il vescovo giapponese viaggia a spese d'una famiglia boddista
Roma, 14, notte.
(G. C.). — Si apprende oggi che tutto le ingenti spese per il viaggio del Giappone a Roma e per il ritorno in patria del nuovo vescovo indiano giapponese giunto a Roma per essere consacrato dal papa sono state per intero affrontate da una devota famiglia giapponese di religione boddista, che ha voluto così questo suo monarca la sua santità personale verso il paese e la sua defezione verso la religione cattolica. L'atto ha avuto il pieno consenso del governo giapponese. La cerimonia avverrà domenica 30 ottobre, festa di Cristo Re, e si svolgerà nell'altare della cattedrale di San Pietro. In detto giorno il papa intende anche celebrare la chiusura del Centenario francescano. Partendo, terminata la funzione della consacrazione, il vescovo si recerà all'altare papale, ove verrà canonizzato l'ordine di San Francesco e recitato l'orazione propria. In ultimo il papa impartirà la benedizione apostolica.

Apocalittiche previsioni di una «Cassandra» afflitta
Parigi, 14, notte.
Si ha da New York che James W. Ford, che fu ambasciatore degli Stati Uniti a Berlino dal 1913 al 1917, ha fatto delle sorprendenti dichiarazioni, ritenute da un'ampia fetta di Europa. Le rivelazioni fra le nazioni europee sono in una situazione interna, egli ha dichiarato, poiché questi paesi si destano tutti. Il Gerard non onore di questa constatazione così piena di pessimismo, ha predetto: una prossima guerra fra la Bulgaria e la Jugoslavia; l'assenza di troni di Germania dal figlio maggiore del Kronprinz e l'attacco della Gran Bretagna da parte della Russia che, secondo lui, trascinata verso questo scopo un esercito polacco. Questo attacco verrebbe scatenato dall'Aghem.

Il Congresso delle unioni intellettuali
S. E. Bodrero terrà una conferenza
Roma, 14, notte.
Il Congresso delle Unioni intellettuali avrà luogo nei giorni 20, 21 e 22 ad Heidelberg (L'Unione intellettuale italiana, presieduta da S. E. Bodrero, prof. Vito Solaia, vi sarà rappresentata da una delegazione composta da: S. E. Bodrero, prof. Luigi Valli, conte Gerardo, S. E. Bodrero, il prof. Francesco, il prof. Enrico, il marchese Misasielli, S. E. Bodrero, il prof. Pontremoli e il dott. Ruvini, segretario dell'Unione italiana. Questo Congresso avrà particolare importanza per la trattazione che si farà del seguente programma: l'influenza della storia sulla coscienza delle Nazioni, gli interessi, per l'Italia, terrà una conferenza S. E. Bodrero.

Il suicidio d'una bella baronessa
Napoli, 14, notte.
Una giovane straniera si è uccisa in condizioni particolarmente romantiche all'Hotel Santa Lucia. Si tratta della baronessa Apollonia Markwart, di 29 anni, da pochi giorni a Napoli e da un mese circa in Italia. La cameriera dell'albergo, sorpresa di non vederla alzata, come al solito, alle 9 della mattina, bussò, ripetutamente, infine aprì con la chiave passe-partout di servizio. La bella straniera, distesa sul letto, vestita di lino candido, presentava un aspetto sereno. Sul comodino da notte furono trovate delle Balaie vuote di morfina e un astuccio di revolver. La morte risulterà a poche ore prima.

Tedici ammorati e gravi danni nell'inondazione di Varna
Sofia, 14, mattino.
L'inondazione della regione di Varna si è estesa a tutto il litorale del Mar Nero. Nel villaggio di Kamenitsa si è già allagato il porto.

I cieli pieni d'avventure

Le 36 ore di volo con 7 d'inferno della ragazza americana

Coste e Le Brix stanno sorvolando l'Atlantico — Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

London, 14, notte.

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri

Un minuscolo monoplano inglese in volo per l'Australia, con una passeggera e due chili di bagaglio: passerà da Roma — Sarà seguito da una flotta di 4 idrovolanti attrezzata per una crociera di 40.000 chilometri</

ROMA - **Fondati** Pietro **fr** Nicola, **id** **di** Torino, **meccanico** - **Camandola** **Carlo** **fr** **di** **Torino**, **ingegnere**.

Villa Sforza fu Pio, id. 45, il Giambiano, Co-
medica - Lucio Teresa 702. Serebo, id. 46
di Gasino, casalinga. - Minori d'anni sei 3.
Totale 22 di cui a domicilio 10, degli im-
mali, (minori), ecc. id. Non residenti in co-

ANDREA TORRE, direttore politico.
GIAN MICHELINI, coordinatore esecutivo.
Tipografia del giornale L'A

STABILIMENTO, QUARTIERE DEI CONFORTI DELLA
SANTA HELGROVE e della BENEDICINA
l'espelle, mancava ai suoi cari

Grana Clemente Carlo
COMMERCIOANTE - d'anni 31
Anzianità ne danno il trase an
nuncio:
la moglie **Germaglia Maddalena**;
i figli: **Giovanni** cello moglie **Lolita**
Aima,
Maria col marito **Giovanni**
Buffa,
sorelle, cognati, nipoti, e parenti tutti

to, 15 corr., alle ore 10, partenza da Borgo Marconi (V.le Nizza, 12).
Non si mandano partecipazioni speciali.

Montecatini, 13 Ottobre 1927. 2700

Mercoledì, 14 corr., dopo lunga e penosa marcia, soppressa con entusiasmo, rassegnazione, munido dai Conforti Nigolici, si spegneva

Luigi Ragugini

Gianni 96

Ne danno li triste annuncio:
la consorte Elvira Nobile Gherardini
la figlia: Linda con consorte Fagioli

GIUSEPPE PEIRAUT
Angiosantese, ne attimo il suo
sposamento con l'italo Azzula, che
ebbe collaboratore nel cinema, a la
cognita Paola Samperi, la sorella Lisa
del marito Gennaro, e il nipote,
adolescente, Sandra, Gisa, Anselmi
e Edoardo.
La spogliata aveva luogo in Agrigento
nel sabato 15 corr., alle ore 15,30, par-
tendo dalla chiesa parrocchiale.
Torino, via Duchessa Joiana, 3.
Genta - Tele. 44-38 Primo Stab. Pompei -

I genitori Giuseppe Svecchiola e Afirahid del March Scarampi, le sorelle Alma, il fratello Maurizio, le nonne il Ruffo Faney Ved. Scarampi, gli zii le zie, ed i parenti tutti, arrivarono tra la straziante, incommensurabile perdita della loro adorata

THELMA

d'anni 38

avvenuta improvvisamente al Bagni di Lincea, il 14 di dicembre.

Il Ruffo Faney Ved. Scarampi, padre di Thelma, ed i suoi figli, giunsero il 14 cor., ad ore 17, improvvisamente dalla Villa di Terra Rossa a Lincea.

Bagni di Lincea, 13 Ottobre 1927 IV

Ministri del Cantorio di Nostra San. Religione, minuziosa all'affetto dei suoi cari, in età anni 78.

Cavagliato Catterina ved. Pairoletti

Angosciata ne danno il triste annuncio.

I nipoti Pairoletti, i cugini Serra, i nipoti tutti.

La sepoltura avrà luogo Sabato, cor., alle ore 16.30, parlando da V. Cerasoglio, il 11.

Si ringrazia fin d'ora le gentili persone che prenderanno parte alla nostra cerimonia.

V. Cerasoglio

(sua improvvisamente s'apriva

RIZZONE GIUSEPPINA
n. MARTINETTO

Ne sono state costretti, il doloroso es-
suzio: il marito Armando; i fig-
li, Luigina e Nila; il genero,
fratello, le sorelle, e parenti tutti.
La sepoltura avrà luogo domani
ore 16 dall'Ospedale S. Giovanni.

Questa notte, mentre dei coristi
religiosi, marciava ai suoi cari, in t
di anni 86.

Maryona Maria ved. Sav

Figlia Onofrazia col marito Giuseppe Fina, le sorelle, i fratelli ed i parenti. Si ringrazieranno le gentili persone che interverranno ai funerali sabato 15 corr., alle ore 16,30, da via delle Rosine, 12.

Storia Telet 44-018 Primo Sbar. Fiume



calzature
A. SUTTER, GENOVA

[illegible][illegible]